

**RÈGLEMENT (CE) N° 1643/2002 DE LA COMMISSION  
du 13 septembre 2002**

**modifiant, pour la troisième fois, le règlement (CE) n° 310/2002 du Conseil relatif à certaines  
mesures restrictives concernant le Zimbabwe**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 310/2002 du Conseil du 18 février 2002 relatif à certaines mesures restrictives concernant le Zimbabwe <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 1345/2002 de la Commission <sup>(2)</sup>, et notamment son article 8,

considérant ce qui suit:

- (1) En vertu de l'article 8 du règlement (CE) n° 310/2002 du Conseil, la Commission est compétente pour modifier l'annexe I de ce règlement sur la base des décisions concernant l'annexe de la position commune 2002/145/PESC <sup>(3)</sup>.
- (2) L'annexe I du règlement (CE) n° 310/2002 établit la liste des personnes, entités et organismes auxquels s'applique le gel des fonds et des ressources économiques en vertu des dispositions de ce règlement.

(3) Le 13 septembre 2002, le Conseil a décidé de modifier l'annexe de la position commune 2002/145/PESC. L'annexe I doit donc être modifiée en conséquence.

(4) Afin de garantir l'efficacité des mesures prévues dans le présent règlement, il convient qu'il entre en vigueur immédiatement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

L'annexe I du règlement (CE) n° 310/2002 du Conseil est remplacée par l'annexe du présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 13 septembre 2002.

*Par la Commission*  
Christopher PATTEN  
*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO L 50 du 21.2.2002, p. 4.

<sup>(2)</sup> JO L 196 du 25.7.2002, p. 28.

<sup>(3)</sup> Voir page 56 du présent Journal officiel.

## ANNEXE

**Liste des personnes, entités et organismes visés à l'article 2 du règlement (CE) n° 310/2002 du Conseil**

1. Mugabe, Robert Gabriel                      Président, né le 21.2.1924 à Kutama
2. Buka, Flora                                      «Minister of State» chargée du programme de réforme agraire (anciennement: «Minister of State» auprès du vice-président Muzenda), née le 25.2.1968
3. Charamba, George                              Secrétaire permanent et porte-parole du ministre de l'information
4. Charumbira, Fortune                            Vice-ministre des collectivités locales, des travaux publics et du logement, né le 10.6.1962
5. Chigwedere, Aeneas                            Ministre de l'éducation, des sports et de la culture, né le 25.11.1939
6. Chihuri, Augustine                              Préfet de police, né le 10.3.1953
7. Chikowore, Enos                                Secrétaire aux questions foncières et à la réinstallation, né en 1936
8. Chinamasa, Patrick                              Ministre de la justice, né le 25.1.1947
9. Chindori-Chininga, Edward                    Ministre des mines et de l'énergie, né le 14.3.1955
10. Chiwenga, Constantine                        Général de corps d'armée (Armée de terre), né le 25.8.1956
11. Chiwewe, Willard                                Secrétaire principal au ministère des affaires étrangères, né le 19.3.1949
12. Chombo, Ignatius                                Ministre des collectivités locales, né le 1.8.1952
13. Dabengwa, Dumiso                              Membre du Senior Committee, né en 1939
14. Goche, Nicholas                                Ministre de la sécurité, né le 1.8.1946
15. Gumbo, Rugare                                Vice-ministre de l'intérieur, né le 8.3.1940
16. Hove, Richard                                  Secrétaire aux affaires économiques, né en 1935
17. Karimanzira, David                              Secrétaire aux finances, né le 25.5.1947
18. Kasukuwere, Saviour                            Secrétaire adjoint à la jeunesse, né le 23.10.1970
19. Kuruneri, Christopher                        Vice-ministre des finances et du développement économique, né le 4.4.1949
20. Lesabe, Thenjiwe                                Secrétaire à la condition féminine, née en 1933
21. Machaya, Jaison                                Vice-ministre des mines et du développement minier, né le 13.6.1952
22. Made, Joseph                                    Ministre de l'agriculture, né le 21.11.1954
23. Madzongwe, Edna                                Secrétaire adjoint à la production et au travail, née le 11.7.1943
24. Mahofa, Shuvai                                Vice-ministre de la jeunesse, de l'égalité entre les sexes et de la création d'emplois, née le 4.4.1941
25. Makoni, Simbarashe                            Ministre des finances, né le 22.3.1950
26. Malinga, Joshua                                Secrétaire adjoint du Politburo, Secrétaire adjoint aux personnes handicapées et défavorisées, né le 28.4.1944
27. Mangwana, Paul                                «Minister of State» des entreprises et des organismes semi-publics (anciennement: vice-ministre de la justice et des affaires parlementaires), né le 10.8.1961
28. Mangwende, Witness                            Ministre des transports et des communications (anciennement: Secrétaire adjoint à l'administration), né le 15.10.1946
29. Manyika, Elliot                                Ministre de la jeunesse, né le 30.7.1955
30. Manyonda, Kenneth                            Vice-ministre de l'industrie et du commerce international, né le 10.8.1934
31. Marumahoko, Reuben                            Vice-ministre de l'énergie et du développement énergétique, né le 4.4.1948
32. Masuku, Angeline                                Secrétaire du Politburo, Secrétaire au bien-être des personnes handicapées et défavorisées, née le 14.10.1936
33. Mathuthu, T.                                    Secrétaire adjoint aux transports et aux services sociaux
34. Midzi, Amos Bernard Muvenga                Ministre de l'énergie et du développement énergétique, né le 4.7.1952
35. Mngagwa, Emmerson                            Président du Parlement, né le 15.9.1946
36. Mobeshora, Swithun                            Ministre des transports et des communications, né le 20.8.1945
37. Mohadi, Kembo                                Ministre de l'intérieur (anciennement: vice-ministre des collectivités locales, des travaux publics et du logement), né le 15.11.1949
38. Moyo, Jonathan                                Ministre de l'information, né le 12.1.1957
39. Moyo, July                                      Ministre de la fonction publique, du travail et des affaires sociales, né le 7.5.1950

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| 40. Moyo, Simon Khaya       | Secrétaire adjoint aux affaires juridiques, né en 1945   |
| 41. Mpofu, Obert            | Secrétaire adjoint à la sécurité nationale, né le 12.10.1951   |
| 42. Msika, Joseph           | Vice-président, né le 6.12.1923  |
| 43. Muchena, Olivia         | «Minister of State» chargée de l'information et de la publicité (anciennement: «minister of State» auprès du vice-président Msika), née le 18.8.1946 |
| 44. Muchinguri, Oppah       | Secrétaire à l'égalité entre les sexes et à la culture, née le 14.12.1958  |
| 45. Mudenge, Stan           | Ministre des affaires étrangères, né le 17.12.1941, Réserve de Zimutu  |
| 46. Mugabe, Grace           | Épouse de Robert Mugabe, née le 23.7.1965  |
| 47. Mugabe, Sabina          | Membre du Senior Committee du Politburo, née le 14.10.1934   |
| 48. Mujuru, Joyce           | Ministre des ressources rurales et de la politique de l'eau, née le 15.4.1955  |
| 49. Mujuru, Solomon         | Membre du Senior Committee, né en 1949   |
| 50. Mumbengegwi, Samuel     | Ministre de l'enseignement supérieur et de la technologie, né le 23.10.1942  |
| 51. Murerwa, Herbert        | Ministre des finances et du développement économique (anciennement: ministre de l'industrie et du commerce international), né le 31.7.1941           |
| 52. Mushohwe, Christopher   | Vice-ministre des transports et des communications, né le 6.2.1954   |
| 53. Mutasa, Didymus         | Secrétaire aux relations extérieures, né le 27.7.1935  |
| 54. Mutiwekuziva, Kenneth   | Vice-ministre du développement des petites et moyennes entreprises, né le 27.5.1948  |
| 55. Muzenda, Simon Vengesai | Vice-président, né le 28.10.1922   |
| 56. Muzenda, Tsitsi         | Membre du Senior Committee du Politburo, né le 28.10.1922  |
| 57. Muzonzini, Elisha       | Général de brigade (services de renseignement), né le 24.6.1957  |
| 58. Ncube, Abedinico        | Vice-ministre des affaires étrangères, né le 13.10.1954  |
| 59. Ndlovu, Naison          | Secrétaire à la production et au travail, né le 22.10.1930   |
| 60. Ndlovu, Sikhanyiso      | Secrétaire adjoint à l'intendance, né le 20.9.1949   |
| 61. Nhema, Francis          | Ministre de l'environnement et du tourisme, né le 17.4.1959  |
| 62. Nkomo, John             | Chargé des affaires spéciales au cabinet du président (anciennement: ministre de l'intérieur), né le 22.8.1934                                       |
| 63. Nkomo, Stephen          | Membre du Senior Committee, né en 1925   |
| 64. Nyoni, Sithembiso       | Ministre du développement des petites et moyennes entreprises (anciennement: «Minister of State» chargé du secteur informel), née le 20.9.1949       |
| 65. Parirenyatwa, David     | Ministre à la santé et à l'enfance (anciennement: vice-ministre), né le 2.8.1950   |
| 66. Pote, S M               | Secrétaire adjoint à l'égalité entre les sexes et à la culture   |
| 67. Rusere, Tinos           | Vice-ministre des ressources rurales et de la politique de l'eau, né le 10.5.1945  |
| 68. Sakupwanya, Stanley     | Secrétaire adjoint à la santé et à l'enfance   |
| 69. Sekeramayi, Sidney      | Ministre de la défense, né le 30.3.1944  |
| 70. Shamuyarira, Nathan     | Secrétaire à l'information et à la publicité, né le 29.9.1928  |
| 71. Shiri, Perence          | Général de corps aérien (armée de l'air), né le 1.11.1955  |
| 72. Shumba, Isaiah          | Vice-ministre de l'éducation, des sports et de la culture, né le 3.1.1949  |
| 73. Sikhosana Absolom       | Secrétaire du Politburo, Secrétaire à la jeunesse  |
| 74. Stamps, Timothy         | Ministre de la santé et de l'enfance, né le 15.10.1936   |
| 75. Tawengwa, Solomon       | Secrétaire adjoint du Politburo, Secrétaire adjoint aux finances, né le 15.6.1940  |
| 76. Tungamirai, Josiah      | Secrétaire à l'emploi et à l'indigénisation, né le 8.10.1948   |
| 77. Utete, Charles          | Chef de cabinet, né le 30.10.1938  |
| 78. Zimonte, Paradzai       | Directeur de l'administration pénitentiaire  |
| 79. Zvinavashe, Vitalis     | Général (chef d'état-major des armées), né en 1943   |